
COURS N°12 : Forme n°3

Nous avons étudié la forme n°1 et la forme n°2.
Passons maintenant à la 3ème forme.

Retenez que généralement, il y a une **idée de réciprocité** dans l'action pour la forme 3.

Exemples :

tuer (1ère forme = قَتَلَ / يَقْتُلُ)

combattre (3ème forme = قَاتَلَ / يُقَاتِلُ)

lutter (1ère forme = جَاهَدَ / يَجَاهِدُ)

lutter contre (3ème forme = جَاهَدَ / يُجَاهِدُ)

Remarque :

Les verbes de la 3ème forme ont de multiples sens et ne sont pas limités à cette proposition.

5 schèmes de verbes

فَاعِلَ

Le schème de verbe au مَاضِي (passé composé)

Exemple : قَاتَلَ (combattre)

يُفَاعِلُ

Le schème de verbe au مُضَارِع مَرْفُوع (présent)

Exemple : يُقَاتِلُ (combattre)

فَاعِلٌ

Le schème de verbe au أَمْر (impératif).

Exemple : قَاتِلْ (enseigner)

فُوعِلَ

Schème de verbe au مَجْهُول مَاضِي (passif passé).

Exemple : قُوتِلَ (combattre)

يُفَاعِلُ

Schème de verbe au مَجْهُول مُضَارِع (passif présent).

Exemple : يُقَاتِلُ (combattre)

3 schèmes de noms

مُفَاعِلٌ

Le schème de nom de celui qui fait l'action.

Exemple : مُقَاتِلٌ (combattant)

مُفَاعَلٌ

Le schème de nom de celui qui subit l'action.

Exemple : مُقَاتَلٌ (ce/celui qui est combattu)

فِعَالٌ / مُفَاعَلَةٌ

Le schème du nom de l'action.

Exemple : قِتَالٌ et مُقَاتَلَةٌ (combat)

Certains verbes à la 3ème forme n'ont qu'un seul مَصْدَرٌ , pas forcément les 2.

RECAPITULATIF DES SCHEMES (forme 3)

يُفَاعِلُ مَجْهُول au مُضَارِع passif présent	فُوعِلَ مَجْهُول au مَاضِي passif passé	فَاعِلُ أَمْر impératif	يُفَاعِلُ مُضَارِع مَرْفُوع présent	فَاعِلَ مَاضِي passé	Schème de Verbe
فِعَالٌ / مُفَاعَلَةٌ مَصْدَر nom de l'action	مُفَاعِلُ إِسْمُ مَفْعُول subit l'action	مُفَاعِلُ إِسْمُ فَاعِل fait l'action	Schème de Nom		

Tableau des principaux schèmes

مَصْدَرٌ	إِسْمٌ مَفْعُولٌ	إِسْمٌ فَاعِلٌ	مَجْهُولٌ مُضَارِعٌ	مَجْهُولٌ مَاضِيٌّ	أَمْرٌ	مُضَارِعٌ مَرْفُوعٌ	مَاضِيٌّ	
-	مَفْعُولٌ	فَاعِلٌ	يَفْعَلُ	فَعِلَ	اِفْعَلْ	يَفْعَلُ	فَعَلَ	1
تَفْعِيلٌ	مَفْعَلٌ	مَفْعَلٌ	يَفْعَلُ	فَعَّلَ	فَعِّلْ	يَفْعَلُ	فَعَّلَ	2
فِعَالٌ / مُفَاعَلَةٌ	مُفَاعَلٌ	مُفَاعِلٌ	يُفَاعَلُ	فُوْعِلَ	فَاعِلٌ	يُفَاعِلُ	فَاعَلَ	3
إِفْعَالٌ	مَفْعَلٌ	مَفْعِلٌ	يَفْعَلُ	أَفْعِلَ	أَفْعِلْ	يَفْعِلُ	أَفْعَلَ	4
تَفَعُّلٌ	مَتَفَعَّلٌ	مَتَفَعَّلٌ	يَتَفَعَّلُ	تَفَعَّلَ	تَفَعَّلْ	يَتَفَعَّلُ	تَفَعَّلَ	5
تَفَاعُلٌ	مُتَفَاعَلٌ	مُتَفَاعِلٌ	يُتَفَاعَلُ	تُفُوْعِلَ	تَفَاعِلٌ	يُتَفَاعِلُ	تَفَاعَلَ	6
إِنْفِعَالٌ	مَنْفَعَلٌ	مَنْفَعِلٌ	يَنْفَعَلُ	أَنْفَعِلَ	إِنْفَعِلْ	يَنْفَعِلُ	إِنْفَعَلَ	7
إِفْتِعَالٌ	مُفْتَعَلٌ	مُفْتَعِلٌ	يُفْتَعَلُ	أُفْتَعِلَ	إِفْتَعِلْ	يُفْتَعِلُ	إِفْتَعَلَ	8
إِفْعِلَالٌ	مَفْعَلٌ	مَفْعِلٌ	-	-	اِفْعَلْ	يَفْعَلُ	اِفْعَلَّ	9
إِسْتِفْعَالٌ	مُسْتَفْعَلٌ	مُسْتَفْعِلٌ	يُسْتَفْعَلُ	أُسْتَفْعِلَ	إِسْتَفْعِلْ	يُسْتَفْعِلُ	إِسْتَفْعَلَ	10

Rappel :

La 1ère forme est irrégulière. La voyelle du milieu peut changer au مَاضِيٍّ , مُضَارِعٍ et au أَمْرٍ .

Vocabulaire

endroit/lieu	مَكَانٌ جِ أَمَاكِينُ		ennemi	عَدُوٌّ جِ أَعْدَاءُ
chambre/pièce	غُرْفَةٌ جِ غُرَفٌ		arbre	شَجَرَةٌ جِ أَتٌ
plume	قَلَمٌ جِ أَقْلَامٌ		lune	قَمَرٌ جِ أَقْمَارٌ
mot	كَلِمَةٌ جِ أَتٌ		bénédiction	نِعْمَةٌ جِ نِعَمٌ
génération	قَرْنٌ جِ قُرُونٌ		fruit	ثَمَرَةٌ جِ أَتٌ
oeil/source	عَيْنٌ جِ عَيُونٌ		esclave	عَبْدٌ جِ عِبَادٌ
famille/gens	أَهْلٌ جِ وَنٌ		montagne	جَبَلٌ جِ جِبَالٌ
bien/meilleur	خَيْرٌ مِنْ		mal/pire	شَرٌّ مِنْ
fort	قَوِيٌّ مِ		faible	ضَعِيفٌ مِ
nouveau	جَدِيدٌ مِ		ancien	قَدِيمٌ مِ

richesse	مَالٌ جِ أَمْوَالٌ		compagnon/ habitant	صَاحِبٌ جِ أَصْحَابٌ
sagesse	حِكْمَةٌ		messenger	رَسُولٌ جِ رُسُلٌ
maintenant	الآنَ		hier	أَمْسٌ / يَأْمُسُ

Le mot se trouvant après le ج est le pluriel du mot.

Le mot se trouvant après le م est le féminin du mot.

تَمَارِين _ EXERCICES

1. Trouver l'intrus.

بَارَكْ - كَاتَبَ - دَارَسَ - قَالَ - جَاهَدَ

مَبْرُوكٌ - مَكْتُوبٌ - مَسَاقِطٌ - مَغْلَقٌ - مَبَايِعٌ

جِهَادٌ - تَعْلِيمٌ - مُقَاتِلَةٌ - سِقَاطٌ - مُجَاهِدٌ

كَبِيرٌ - جَدِيدٌ - سَبِيلٌ - جَمِيلٌ - قَدِيمٌ

يَعْلَمُونَ - تَعْلِيمٌ - مُعَلِّمٌ - مَعْلُومٌ - عَامِلٌ

2. Vrai ou faux ? Justifier quand c'est faux.

Les prénoms non-arabes sont tous مُعَرَّبٌ, sans exception.

Il n'existe pas de مَصْدَرٌ à la première forme.

Il existe plusieurs مَصْدَرٌ à la troisième forme.

Le mot « il y a » n'est pas traduit en arabe.

Les ظَرْف sont au cas مَنْصُوب dans tous les cas.

Un seul mot peut avoir plusieurs traductions en fonction de la phrase.

La possession se fait avec " ل " seulement.

3. Relier l'explication au mot correspondant (1)

قَتَلَ

C'est un اِسْم فَاعِلٌ

جَمِيلٌ

C'est un مَصْدَرٌ

مُقَاتَلَةٌ

C'est un mot qui sort de la 3e forme

سَاقَطٌ

C'est un ordre

مُحَدَّثٌ

Ce mot est à la 1ère forme

كَاتِبٌ

C'est un adjectif

Relier l'explication au mot correspondant (2)

C'est un pluriel	تَبَايَعُونَ
C'est un مصدر	شَمْسَان
C'est un verbe conjugué	كُتِبَ
C'est un mot de la 2e forme	مُشَارَكَةٌ
C'est un mot féminin	مُعَلِّمٌ
Il a un accord différent qu'en français.	كَاتِبُونَ

4. Traduire en arabe.

Vous avez détruit les 2 portes de la maison devant moi. Et cette maison n'a que ces portes.

Ô Muhammad, ton ancien peuple a loué notre grand Seigneur hier à la mosquée et il a partagé sa sagesse.

Dieu a béni ses messagers et ses prophètes pour leur partage, leur enseignement du livre et leur réflexion.

Les musulmans de cette ville saluent leurs ennemis chaque jour. Il y a la famille des ennemis à la mosquée.

Mes fils m'ont traité de menteur. J'ai parlé de ma journée avec mon ancienne famille après.

La réflexion sur le destin nous apprend la force de Dieu. Nous apprenons tous les jours.

5. Traduire en français et analyser.

يَسْبَحُ عِبَادُ اللَّهِ رَبَّهُمْ وَيَفْكُرُ الْمُسْلِمُونَ عَنِ الْحَيَاةِ

تَكْذِبُ الْقَرْنَ الْجَدِيدَةَ كُلَّ يَوْمٍ عَنِ حَيَاتِهَا الصَّغِيرَةِ

إِنَّ الْمُقَاتِلَتَيْنِ الضَّعِيفَتَيْنِ دُونَ تَفْكِيرًا وَحِكْمَةً فِي الْأَرْضِ